

23/2021

Liite

Inarinsaamenkielinen käännös

Laahâ

nuorttâlâšlaavâ nubâsmitmist

Ovdâskode miärdâs miäldâsávt
nubâsmitto nuorttâlâšlaavâ (253/1995) 49-51 já 63 §, tagarin ko tain láá 49, 51 já 63 § laavâst 83/2014, čuávuvávt:

49 §

Valjälävdikode miärdâsâst vaidálem

Ovdiibeln 48 § 2 momentist uáivildum olmooš uázžu uuccâđ nubástus valjälävdikode miärdâsân väidimáin Tave-Suomâ haldáttáhriähtán 30 peeivi siste tast, ko vaaljâ puáđus lii almostittum, toin aggáin, ete miärdâs luávkká suu vuoigádvuotâ tâi lii šoddâm puástuoornigist tâi lii mudoi laavâvuástâsâš. Eres oosijn nubástusucámist heiviittuvvoo, mii riehtiijotemist haldáttáhaašijn adelum laavâst (808 /2019) asáttuvvoo.

50 §

Miärdâsâst tiedettem já tiättunadelem

Annoo, ete nuorttâlâš lii finnim sijdáčuákkim tâi nuorttâlâšrääđi miärdâsâst teikâ vaaljâ puátusist tiäđu talle, ko miärdâs tâi vaaljâ puáttus siskeldeijee pevdikirjevááldus lii pieijum uáinimnáál Aanaar kieldâst kieldálaavâ (410/2015) 108 § miäldâsávt já nuorttâlâj ovdâulmuu toimáttuvâst. Miärdâsâid já vaaljâ puáttus puáhtá lasseen almostittiđ meid päikkikoddeest almolávt levâneijee aavisist, jis sijdáčuákkim nuuvt meerrid. Kuás miärdâs kuáská tuše ovtâskâs nuorttâlâžân, te annoo kuittâg, ete tiättunadelem lii tábáhtum talle, ko miärdâs lii tuodâštus miel adelum äššiomáhâžân tiáttun.

51 §

Sijdáčuákkim já nuorttâlâšrääđi miärdâsâst väidim

Nuorttâlâj sijdáčuákkim já nuorttâlâšrääđi miärdâsân uázžu nuorttâlâškuávlust ässee olesvâldâlâš nuorttâlâš tâi suu pelikyeimi teikâ nuorttâlâšrääđi jeessân uuccâđ nubástus väidimáin Tave-Suomâ haldáttáhriähtán toin aggáin, ete miärdâs lii šoddâm puástuoornigist tâi lii mudoi laavâvuástâsâš. Siämmáš vuoigádvuotâ lii sust, kiän vuoigádvuotâ miärdâs luávkká.

Nubástus ij kuittâg uážu uuccâđ taggaar miärdâsân, mii siskeeld ciälkkámuš virgeomáhâžân, jis ciälkkámuš ij čoonâ virgeomáhâš.

Nubástus kalga uuccâđ 30 peeivi siste miärdâsâst tiedetmist. Eres oosijn nubástusucámân heiviittuvvoo, mii riehtiijotemist haldáttáhaašijn adelum laavâst (808/2019) asáttuvvoo.

23/2021

63 §

Nubástusuuccám

Iäláttás-, jotoláh- já piráskuávdáá miäradásânoccoo nubástus väidimáin Tave-Suomâ haldáttáhriähtán.

Eres oosijn nubástusucámist haldáttáhtuámustoovlin asáttuvvoo riehtijotemist haldáttáhaašijn adelum laavâst.

Taat laahâ puátá vuáimán 19 peeivi uđđäivemáánu 2021.

Helsingist 15 peeivi uđđäivemáánu 2021

Täsiväälđi President

Sauli Niinistö

Eennâm- já meccituáluminister Jari Leppä